

OBECNÉ ZÁSADY EVROPSKÉ CENTRÁLNÍ BANKY

ze dne 11. prosince 2008,

**kterými se mění obecné zásady ECB/2006/16 o právním rámci pro účetnictví a finanční vykazování
v Evropském systému centrálních bank**

(ECB/2008/21)

(2009/100/ES)

RADA GUVERNÉRŮ EVROPSKÉ CENTRÁLNÍ BANKY,

s ohledem na statut Evropského systému centrálních bank a Evropské centrální banky (dále jen „statut ESCB“), a zejména na články 12.1, 14.3 a 26.4 tohoto statutu,

s ohledem na příspěvek Generální rady Evropské centrální banky (ECB) podle článku 47.2 druhé a třetí odrážky statutu ESCB,

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) Obecné zásady ECB/2006/16 ze dne 10. listopadu 2006 o právním rámci pro účetnictví a finanční vykazování v Evropském systému centrálních bank ⁽¹⁾ je třeba změnit tak, aby zohlednily strategická rozhodnutí a vývoj na trhu.
- (2) V zájmu dalšího zvýšení transparentnosti finančních výkazů přehodnotil Eurosystem svůj postup v oblasti zveřejňování informací o transakcích s cennými papíry. V rámci tohoto revidovaného postupu by cenné papíry, které byly původně kvalifikovány jako dlouhodobá finanční aktiva, měly být překlasifikovány z rozvahové položky „Ostatní finanční aktiva“ do příslušné položky s názvem „aktivum“, a to v závislosti na původu emitenta, měně, na kterou znějí, a skutečnosti, zda jsou cenné papíry drženy do splatnosti. Kromě toho by všechny finanční nástroje, které jsou součástí účelového portfolia, měly být zahrnuty do položky „Ostatní finanční aktiva“.
- (3) Obecné zásady ECB/2006/16 neobsahují zvláštní pravidla pro účtování o forwardových úrokových swapech, devizových futures a akciových futures. Tyto nástroje jsou na finančních trzích ve stále větší míře využívány a mohou být relevantní pro správu devizových rezerv ECB. Zatímco o forwardových úrokových swapech by mělo být účtováno stejně jako o standardních úrokových swapech, o devizových futures a akciových futures by mělo být účtováno stejně jako o úrokových futures.

- (4) Stávající pravidla o akciových nástrojích je třeba změnit s cílem zohlednit možnost obchodovat s obchodovatelnými akciemi v rámci správy devizových rezerv ECB,

PŘIJALA TYTO OBECNÉ ZÁSADY:

Článek 1

Změny

Obecné zásady ECB/2006/16 se mění takto:

- 1) V článku 5 se odstavec 2 nahrazuje tímto:

„2. Obchody s cennými papíry včetně akciových nástrojů v cizí měně se mohou i nadále zachycovat ke dni vypořádání. Související naběhlý úrok včetně prémie či diskontu se ode dne vypořádání spotové operace zaznamenává denně.“

- 2) Článek 7 se mění takto:

- a) Odstavec 2 se nahrazuje tímto:

„2. Přecenění zlata, měnových nástrojů, cenných papírů jiných než těch, které jsou klasifikovány jako cenné papíry držené do splatnosti a neobchodovatelné cenné papíry, jakož i finančních nástrojů, a to jak rozvahové, tak podrozvahové, se provádí za střední tržní kurzy a ceny ke dni čtvrtletního přecenění. To nevylučuje, aby vykazující subjekty přeceňovaly svá portfolia pro vnitřní účely častěji, pokud ve svých rozvahách vykazují jen skutečné hodnoty transakcí během čtvrtletí.“

- b) Vkládá se nový odstavec 5, který zní:

„5. Cenné papíry klasifikované jako cenné papíry držené do splatnosti a neobchodovatelné cenné papíry se oceňují v naběhlé hodnotě a zohlední se u nich znehodnocení.“

⁽¹⁾ Úř. věst. L 348, 11.12.2006, s. 1.

3) V článku 8 se odstavec 5 nahrazuje tímto:

„5. Repo obchody, včetně zápůjček cenných papírů, prováděné v rámci standardizovaného programu zápůjček cenných papírů se v rozvaze vykazují pouze tehdy, jsou-li zajištěny hotovostí uloženou na účtu u příslušné národní centrální banky nebo u ECB.“

4) Článek 9 se mění takto:

a) Odstavec 1 se nahrazuje tímto:

„1. Tento článek se vztahuje na obchodovatelné akciové nástroje, tedy akcie společností nebo akciových fondů, a to bez ohledu na to, zda transakci provádí přímo vykazující subjekt nebo zprostředkovatel, s výjimkou činností prováděných pro penzijní fondy, majetkových účastí, investic do dceřiných společností nebo významných podílů.“

b) Odstavec 2 se nahrazuje tímto:

„2. Akciové nástroje v cizí měně uvedené v rámci položky ‚ostatní aktiva‘ nejsou součástí celkové pozice v příslušné měně, ale vykazují se odděleně v rámci devizových rezerv. Výpočet souvisejících zisků a ztrát cizí měny lze provést na základě metody čistých průměrných pořizovacích cen nebo metody průměrných pořizovacích cen.“

c) Odstavec 3 se nahrazuje tímto:

„3. Přecenění portfolia akcií se provádí v souladu s čl. 7 odst. 2. Každá položka se přitom přeceňuje odděleně. U akciových fondů se přecenění provádí na čistém základě, nikoli pro každou akcii odděleně. Jednotlivé akcie různých společností ani různých akciových fondů nelze vzájemně kompenzovat.“

d) Vkládají se nové odstavce 4 až 8, které znějí:

„4. Transakce se v rozvaze vykazují v ceně transakce.

5. Makléřská provize se vyazuje buď jako součást pořizovací ceny aktiva, nebo jako náklad ve výkazu zisku a ztráty.

6. Nároky na dividendu se zahrnují do pořizovací ceny akciového nástroje. Dokud nedošlo k výplatě dividendy,

lze nárok na dividendu od rozhodného dne považovat za samostatnou položku.

7. U dividend se na konci účetního období neúčtuje o časovém rozlišení, protože s výjimkou akcií, u nichž mělo dojít k výplatě dividendy, která je pak sledována odděleně, je očekávaná hodnota dividend již promítnuta do tržní ceny akciových nástrojů.

8. Přednostní práva na upisování akcií se při vydání vykazují jako samostatná aktiva. Pořizovací cena se stanoví na základě průměrných cen stávajících akcií, reálných cen nových akcií a poměru mezi stávajícími a novými akciemi. Alternativně může být základem pro ocenění přednostního práva na upisování akcií tržní hodnota tohoto práva, stávající průměrná cena nástroje a tržní cena akcií před vydáním přednostního práva na upisování akcií.“

5) Článek 16 se mění takto:

a) Nadpis se nahrazuje tímto:

„Článek 16
Futures“

b) Odstavec 1 se nahrazuje tímto:

„1. Futures se zaúčtují na podrozvahových účtech ke dni sjednání transakce.“

6) V článku 17 se odstavec 3 nahrazuje tímto:

„3. Úrokové swapy se přeceňují jednotlivě a, pokud je třeba, přepočtou se na euro ve spotovém kurzu měny. Doporučuje se, aby nerealizované ztráty zachycené ve výkazu zisku a ztráty na konci roku se v následujících letech odpisovaly, aby se forwardové úrokové swapy začaly odpisovat ode dne valuty transakce a aby amortizace byla lineární. Nerealizované zisky z přecenění se zapíší ve prospěch účtu přecenění.“

7) Přílohy II, IV a IX obecných zásad ECB/2006/16 se mění v souladu s přílohou těchto obecných zásad.

*Článek 2***Vstup v platnost**

Tyto obecné zásady vstupují v platnost dnem 31. prosince 2008.

*Článek 3***Určení**

Tyto obecné zásady platí pro všechny centrální banky Eurosystemu.

Ve Frankfurtu nad Mohanem dne 11. prosince 2008.

Za Radu guvernérů ECB

prezident ECB

Jean-Claude TRICHET

PŘÍLOHA

Přílohy II, IV a IX obecných zásad ECB/2006/16 se mění takto:

1) Příloha II se mění takto:

a) Vkládá se tato nová definice, která zní:

„*Účelové portfolio*: vyčleněné investice držené na straně aktiv rozvahy jako prostředky v rámci protipoložky, které se skládají z cenných papírů, akciových nástrojů, termínových vkladů a běžných účtů, majetkových účastí nebo investic do dceřiných společností. Na straně pasiv rozvahy jim odpovídá určitá položka bez ohledu na to, zda existují právní či jiná omezení.“;

b) Definice „*dlouhodobých finančních aktiv*“ se zrušuje.

c) Vkládá se tato nová definice, která zní:

„*Cenné papíry držené do splatnosti*: cenné papíry s pevným či určitelným výnosem a pevně stanovenou dobou splatnosti, které národní centrální banka zamýšlí držet do doby splatnosti.“;

2) Tabulka s nadpisem „Aktiva“ v příloze IV se nahrazuje tímto:

„AKTIVA

Položka rozvahy (1)		Obsah položky rozvahy	Princip ocenění	Oblast působnosti (2)	
Aktiva					
1	1	Zlato a pohledávky ve zlatě	Fyzické zlato, tj. pruty, mince, plátky, nugety v zásobě nebo „na cestě“. Fyzicky neexistující zlato jako např. zůstatky na vista účtech zlata (nerozdělené účty), termínové vklady a pohledávky týkající se zlata z těchto transakcí: i) operací revalvace nebo devalvace a ii) swapů umístění a ryzosti zlata, je-li rozdíl mezi uvolněním a převzetím větší než jeden pracovní den	Tržní hodnota	Povinné
2	2	Pohledávky v cizí měně za nerezidenty eurozóny	Pohledávky za protistranami, které nejsou rezidenty eurozóny (včetně mezinárodních a nadnárodních institucí a centrálních bank mimo eurozónu) v cizí měně		
2.1	2.1	Pohledávky za Mezinárodním měnovým fondem (MMF)	a) <i>Práva čerpání v rámci rezervních tranší (netto)</i> Národní kvóta snížená o zůstatky v eurech u MMF. Účet č. 2 MMF (euroúčet pro správní výdaje) lze zahrnout do této položky nebo pod položku „Závazky v eurech vůči nerezidentům eurozóny“	a) <i>Práva čerpání v rámci rezervních tranší (netto)</i> Jmenovitá hodnota, přepočtená kurzem devizového trhu	Povinné

Položka rozvahy (1)		Obsah položky rozvahy	Princip ocenění	Oblast působnosti (2)
		<p>b) <i>Zvláštní práva čerpání</i> Stavy zvláštních práv čerpání (brutto)</p> <p>c) <i>Ostatní pohledávky</i> Všeobecný systém výpůjček, půjčky podle zvláštních úvěrových dohod, vklady v rámci facilit ke snížení chudoby a možnosti růstu</p>	<p>b) <i>Zvláštní práva čerpání</i> Jmenovitá hodnota, přepočet kurzem devizového trhu</p> <p>c) <i>Ostatní pohledávky</i> Jmenovitá hodnota, přepočet kurzem devizového trhu</p>	<p>Povinné</p> <p>Povinné</p>
2.2	2.2	<p>Pohledávky za bankami, investice do cenných papírů, zahraniční úvěry a jiná zahraniční aktiva</p> <p>a) <i>Zůstatky u bank mimo eurozónu jiné než v položce 'Ostatní finanční aktiva'</i> Běžné účty, termínové vklady, peníze půjčené na den, reverzní repa</p> <p>b) <i>Investice do cenných papírů mimo eurozónu jiné než v položce 'Ostatní finanční aktiva'</i> Směnky a kupónové dluhopisy, bezkupónové dluhopisy, papíry peněžního trhu, akciové nástroje, všechny vydané nerezidenty eurozóny</p>	<p>a) <i>Zůstatky u bank mimo eurozónu</i> Jmenovitá hodnota, přepočet kurzem devizového trhu</p> <p>b) i) <i>Obchodovatelné cenné papíry jiné než držené do splatnosti</i> Tržní cena a kurz devizového trhu Prémie nebo diskonty se odpisují</p> <p>b) ii) <i>Obchodovatelné cenné papíry klasifikované jako držené do splatnosti</i> Pořizovací cena, v níž se zohlední znehodnocení, a kurz devizového trhu Prémie nebo diskonty se odpisují</p> <p>b) iii) <i>Neobchodovatelné cenné papíry</i> Pořizovací cena, v níž se zohlední znehodnocení, a kurz devizového trhu Prémie nebo diskonty se odpisují</p> <p>b) iv) <i>Obchodovatelné akciové nástroje</i> Tržní cena a kurz devizového trhu</p>	<p>Povinné</p> <p>Povinné</p> <p>Povinné</p> <p>Povinné</p>

Položka rozvahy (1)		Obsah položky rozvahy	Princip ocenění	Oblast působnosti (2)
		c) <i>Zahraníční úvěry (vklady) mimo eurozónu jiné než v položce „Ostatní finanční aktiva“</i>	c) <i>Zahraníční úvěry</i> Vklady ve jmenovité hodnotě přepočtené kurzem devizového trhu	Povinné
		d) <i>Ostatní zahraniční aktiva</i> Bankovky a mince měnových oblastí mimo eurozónu	d) <i>Ostatní zahraniční aktiva</i> Jmenovitá hodnota, přepočet kurzem devizového trhu	Povinné
3	3	Pohledávky v cizí měně za rezidenty eurozóny		
		a) <i>Investice do cenných papírů uvnitř eurozóny jiné než v položce „Ostatní finanční aktiva“</i> Směnky a kupónové dluhopisy, bezkupónové dluhopisy, papíry peněžního trhu, akciové nástroje držené jako součást devizových rezerv, všechny vydané rezidenty eurozóny	a) i) <i>Obchodovatelné cenné papíry jiné než držené do splatnosti</i> Tržní cena a kurz devizového trhu Prémie nebo diskonty se odpisují a) ii) <i>Obchodovatelné cenné papíry klasifikované jako držené do splatnosti</i> Pořizovací cena, v níž se zohlední znehodnocení, a kurz devizového trhu Prémie nebo diskonty se odpisují	Povinné Povinné
			a) iii) <i>Neobchodovatelné cenné papíry</i> Pořizovací cena, v níž se zohlední znehodnocení, a kurz devizového trhu Prémie nebo diskonty se odpisují	Povinné
			b) iv) <i>Obchodovatelné akciové nástroje</i> Tržní cena a kurz devizového trhu	Povinné
		b) <i>Ostatní pohledávky za rezidenty eurozóny jiné než v položce „Ostatní finanční aktiva“</i> Úvěry, vklady, reverzní repa, ostatní	b) <i>Ostatní pohledávky</i> Vklady a ostatní úvěry v jmenovité hodnotě, přepočtené kurzem devizového trhu	Povinné
4	4	Pohledávky v eurech za nerezidenty eurozóny		

Položka rozvahy ⁽¹⁾		Obsah položky rozvahy	Princip ocenění	Oblast působnosti ⁽²⁾
4.1	4.1	Pohledávky za bankami, investice do cenných papírů a úvěry		
		a) Zůstatky u bank mimo eurozónu jiné než v položce ‚Ostatní finanční aktiva‘ Běžné účty, termínové vklady, peníze půjčené na den. Reverzní repa v souvislosti se správou cenných papírů v eurech	a) Zůstatky u bank mimo eurozónu Jmenovitá hodnota	Povinné
		b) Investice do cenných papírů mimo eurozónu jiné než v položce ‚Ostatní finanční aktiva‘ Akciové nástroje, směnky a kupónové dluhopisy, bezkupónové dluhopisy, papíry peněžního trhu, všechny vydané nerezidenty eurozóny	b) i) Obchodovatelné cenné papíry jiné než držené do splatnosti Tržní cena Prémie nebo diskonty se odpisují b) ii) Obchodovatelné cenné papíry klasifikované jako držené do splatnosti Pořizovací cena, v níž se zohlední znehodnocení Prémie nebo diskonty se odpisují	Povinné Povinné
			b) iii) Neobchodovatelné cenné papíry Pořizovací cena, v níž se zohlední znehodnocení Prémie nebo diskonty se odpisují	Povinné
			b) iv) Obchodovatelné akciové nástroje Tržní cena	Povinné
		c) Úvěry mimo eurozónu jiné než v položce ‚Ostatní finanční aktiva‘	c) Úvěry mimo eurozónu Vklady v jmenovité hodnotě	Povinné
		d) Cenné papíry jiné než v položce ‚Ostatní finanční aktiva‘, vydané subjekty mimo eurozónu Cenné papíry vydané nadnárodními nebo mezinárodními organizacemi, např. Evropskou investiční bankou, bez ohledu na jejich zeměpisné umístění	d) i) Obchodovatelné cenné papíry jiné než držené do splatnosti Tržní cena Prémie nebo diskonty se odpisují	Povinné

Položka rozvahy (1)		Obsah položky rozvahy	Princip ocenění	Oblast působnosti (2)	
			<p>d) ii) <i>Obchodovatelné cenné papíry klasifikované jako držené do splatnosti</i></p> <p>Požizovací cena, v níž se zohlední znehodnocení</p> <p>Prémie nebo diskonty se odpisují</p>	Povinné	
			<p>d) iii) <i>Neobchodovatelné cenné papíry</i></p> <p>Požizovací cena, v níž se zohlední znehodnocení</p> <p>Prémie nebo diskonty se odpisují</p>	Povinné	
4.2	4.2	Pohledávky z úvěrové facility v rámci ERM II	Poskytování půjček podle podmínek ERM II	Jmenovitá hodnota	Povinné
5	5	Úvěry v eurech úvěrovým institucím eurozóny související s operacemi měnové politiky	Položky 5.1 až 5.5: transakce podle příslušných nástrojů měnové politiky popsaných v příloze I obecných zásad ECB/2000/7 ze dne 31. srpna 2000 o nástrojích a postupech měnové politiky Eurosystemu (3)		
5.1	5.1	Hlavní refinanční operace	Pravidelné reverzní transakce k poskytnutí likvidity s týdenní frekvencí a splatností obvykle jeden týden	Jmenovitá hodnota nebo cena repa	Povinné
5.2	5.2	Dlouhodobější refinanční operace	Pravidelné reverzní transakce k poskytnutí likvidity s měsíční frekvencí a splatností obvykle tři měsíce	Jmenovitá hodnota nebo cena repa	Povinné
5.3	5.3	Reverzní repo operace jemného dolaďování	Reverzní transakce prováděné jako <i>ad hoc</i> transakce pro účely jemného dolaďování	Jmenovitá hodnota nebo cena repa	Povinné
5.4	5.4	Strukturální reverzní repo operace	Reverzní transakce k úpravě strukturální pozice Eurosystemu vůči finančnímu sektoru	Jmenovitá hodnota nebo cena repa	Povinné
5.5	5.5	Mezní zápujční facilitita	Poskytnutí likvidity přes noc za předem stanovenou úrokovou sazbu proti způsobilým aktivům (stálá facilitita)	Jmenovitá hodnota nebo cena repa	Povinné

Položka rozvahy (1)		Obsah položky rozvahy	Princip ocenění	Oblast působnosti (2)	
5.6	5.6	Pohledávky z vyrovnání marže	Dodatečné úvěry pro úvěrové instituce vyplývající ze zvýšení hodnoty aktiv poskytnutých k zajištění jiných úvěrů pro tyto úvěrové instituce	Jmenovitá hodnota nebo pořizovací cena	Povinné
6	6	Ostatní pohledávky v eurech za úvěrovými institucemi eurozóny	Běžné účty, termínové vklady, peníze půjčené na den, reverzní repa v souvislosti se správou portfolií cenných papírů položky aktiv 'Cenné papíry rezidentů eurozóny v eurech' (včetně transakcí vyplývajících z transformace dřívějších devizových rezerv eurozóny) a ostatní pohledávky. Korespondentské účty u zahraničních úvěrových institucí eurozóny. Ostatní pohledávky a operace, které nesouvisují s operacemi měnové politiky Eurosystemu. Pohledávky z operací měnové politiky národní centrální banky předtím, než se stala členem Eurosystemu	Jmenovitá hodnota nebo pořizovací cena	Povinné
7	7	Cenné papíry rezidentů eurozóny v eurech	Cenné papíry jiné než v položce 'Ostatní finanční aktiva': Akciové nástroje, směnky a kupónové dluhopisy, bezkupónové dluhopisy, papíry peněžního trhu držené přímo, včetně státních dluhopisů před začátkem HMU, v eurech; dluhopisy ECB nakoupené za účelem jemného doladování	<p>i) <i>Obchodovatelné cenné papíry jiné než držené do splatnosti</i> Tržní cena Prémie nebo diskonty se odpisují</p> <p>ii) <i>Obchodovatelné cenné papíry klasifikované jako držené do splatnosti</i> Pořizovací cena, v níž se zohlední znehodnocení Prémie nebo diskonty se odpisují</p> <p>iii) <i>Neobchodovatelné cenné papíry</i> Pořizovací cena, v níž se zohlední znehodnocení Prémie nebo diskonty se odpisují</p> <p>iv) <i>Obchodovatelné akciové nástroje</i> Tržní cena</p>	<p>Povinné</p> <p>Povinné</p> <p>Povinné</p> <p>Povinné</p>

Položka rozvahy (1)		Obsah položky rozvahy	Princip ocenění	Oblast působnosti (2)	
8	8	Pohledávky v eurech za vládními institucemi	Pohledávky za vládními institucemi z doby před zahájením HMU (neobchodovatelné cenné papíry, úvěry)	Vklady nebo úvěry ve jmenovité hodnotě, neobchodovatelné cenné papíry v pořizovací ceně	Povinné
—	9	Pohledávky uvnitř Euro systému +			
—	9.1	Podíl na základním kapitálu ECB +	Položka pouze pro rozvahy národní centrální banky. Podíl každé národní centrální banky na základním kapitálu ECB podle Smlouvy a příslušného klíče pro upisování základního kapitálu a příspěvky podle článku 49.2 statutu.	Požizovací cena	Povinné
—	9.2	Pohledávky z převodu devizových rezerv +	Položka pouze pro rozvahy národní centrální banky. Pohledávky v eurech za ECB z počátečních a dodatečných převodů devizových rezerv podle ustanovení Smlouvy	Jmenovitá hodnota	Povinné
—	9.3	Pohledávky z vlastních směnek ke krytí emise dluhopisů ECB +	Položka pouze pro rozvahy ECB. Vlastní směnky vydané národními centrálními bankami na základě vzájemných dohod v souvislosti s dluhopisy ECB	Jmenovitá hodnota	Povinné
—	9.4	Čisté pohledávky související s přidělováním eurobankovek uvnitř Euro systému + *	Pro národní centrální banky: čistá pohledávka související s použitím klíče pro přidělování bankovek (tj. včetně zůstatků uvnitř Euro systému v souvislosti s vydáním bankovek Evropskou centrální bankou), s vyrovnávací částkou a účetním zachycením jejího vyrovnání podle rozhodnutí ECB/2001/16 o přerozdělování měnových příjmů národních centrálních bank zúčastněných členských států od účetního období 2002. Pro ECB: pohledávky související s vydáním bankovek Evropskou centrální bankou podle rozhodnutí ECB/2001/15.	Jmenovitá hodnota	Povinné

Položka rozvahy (1)		Obsah položky rozvahy	Princip ocenění	Oblast působnosti (2)	
—	9.5	Ostatní pohledávky uvnitř Eurosystemu (netto) +	Čisté pozice těchto podpoložek: a) pohledávky netto ze zůstatků účtů systému TARGET2 a korespondentských účtů národních centrálních bank, tj. částka netto pohledávek a závazků – viz též položka pasiv ‚Ostatní závazky uvnitř Eurosystemu (netto)‘ b) pohledávka z rozdílu mezi měnovými příjmy, které se mají sloučit a přerozdělit. Má význam jen pro období mezi zaúčtováním měnových příjmů v rámci roční závěrky a zúčtováním k poslednímu pracovnímu dni v měsíci lednu každého roku c) ostatní případné pohledávky uvnitř Eurosystemu, včetně prozatímního přerozdělování příjmů ECB z eurobankovek národním centrálním bankám *	a) Jmenovitá hodnota b) Jmenovitá hodnota c) Jmenovitá hodnota	Povinné Povinné Povinné
9	10	Nevypořádané položky	Pohledávky z platebních operací, které se v bance zpracovávají, včetně šeků k inkasu	Jmenovitá hodnota	Povinné
9	11	Ostatní aktiva			
9	11.1	Mince eurozóny	Euromince, není-li národní centrální banka zákonným emitentem	Jmenovitá hodnota	Povinné
9	11.2	Hmotná a nehmotná dlouhodobá aktiva	Pozemky a budovy, zařízení a vybavení včetně počítačového vybavení, programové vybavení	Pořizovací cena snižená o odpisy Odpisové sazby: — počítačové a související technické nebo programové vybavení a motorová vozidla: 4 roky — zařízení, vybavení budov a stroje: 10 let — budovy a kapitalizovaný výdaj na podstatnou modernizaci: 25 let Kapitalizace výdajů: limitována (méně než 10 000 eur bez DPH: nedochází ke kapitalizaci)	Doporučené

Položka rozvahy ⁽¹⁾		Obsah položky rozvahy	Princip ocenění	Oblast působnosti ⁽²⁾	
9	11.4	Rozdíly z přecenění podrozvahových nástrojů	Rozdíly z přecenění měnových forwardů, měnových swapů, úrokových swapů, dohod o forwardové úrokové míře, forwardových transakcí s cennými papíry, měnových spotových transakcí ode dne sjednání transakce do dne vypořádání	Čistá pozice mezi forwardovým a spotovým obchodem za kurz devizového trhu	Povinné
9	11.5	Položky časového rozlišení aktivní	Příjmy, které dosud nejsou splatné, ale které musí být připočteny k vykazovanému období. Náklady příštích období a časové rozlišení úroků (tj. naběhlý úrok nabytý s cenným papírem)	Jmenovitá hodnota, cizí měna se přepočte tržním kurzem	Povinné
9	11.6	Ostatní	Zálohy, úvěry a ostatní menší položky. Předběžné účty přecenění (pouze rozvahová položka během roku: nerealizované ztráty ke dnům přecenění během roku, které nejsou kryty příslušnými účty přecenění v položce pasiv „Účty přecenění“). Pohledávky ze správy svěřeného majetku. Investice související s vklady zlata klientů. Mince znějící na národní měnové jednotky eurozóny. Běžné výdaje (kumulovaná ztráta běžného roku), neuhrzená ztráta z minulého roku. Čistá penzijní aktiva	Jmenovitá hodnota nebo pořizovací cena <i>Predběžné účty přecenění</i> Rozdíl přecenění mezi průměrnou cenou a tržní hodnotou, cizí měna se přepočte kurzem devizového trhu <i>Investice související s vklady zlata klientů</i> Tržní hodnota	Doporučené <i>Predběžné účty přecenění:</i> Povinné <i>Investice související s vklady zlata klientů:</i> Povinné
—	12	Ztráta za rok		Jmenovitá hodnota	Povinné

(¹) Číslování v prvním sloupci se vztahuje na formáty rozvahy uvedené v přílohách V, VI a VII (týdenní rozvahy a konsolidovaná roční rozvaha Eurosystemu). Číslování ve druhém sloupci se vztahuje na formát rozvahy uvedené v příloze VIII (roční rozvaha centrální banky). Položky označené znaménkem „+“ jsou konsolidovány v týdenních finančních výkazech Eurosystemu.

(²) Pravidla pro sestavování a oceňování uvedená v této příloze se považují za povinná pro účty ECB a pro všechna podstatná aktiva a pasiva na účtech národních centrálních bank pro účely Eurosystemu (tj. podstatná pro fungování Eurosystemu).

(³) Úř. věst. L 310, 11.12.2000, s. 1.“

- 3) V příloze IX se slova „Převod do/z rezerv pro měnová a cenová rizika“ v prvním sloupci tabulky podpoložce 2.3 nahrazují slovy „Převod do/z rezerv pro měnová a úroková rizika a rizika související s cenou zlata“